



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference

Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104

rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ dirección : Piazza Leonardo da Vinci, 32 – 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

**Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n°:**

ENE/MRT.RES.01013

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :

AT 2 Colonne

Dati x elemento

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 292	H 392	H 492	H 557	H 592
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnungs / Planos n°	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	Y	N	N	N	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	292	392	492	557	592
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	66	66	66	66	66
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg	0.61				
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/ Contenido de agua: kg	0.33				
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente n°	ENE/MRT. RAP.01404				
Q _m , Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo W / elem	23.69				
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c , Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	23.60	30.46	37.17	41.49	43.80
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.17021	0.22061	0.27034	0.30258	0.31989
n esponente interpolato/ exposant interpolè/ interpolated exponent	1.26072	1.25965	1.25858	1.25788	1.25751
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %	- 0.38 %				



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA
Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104
 rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ dirección : Piazza Leonardo da Vinci, 32 – 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

**Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
 Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n°:**

ENE/MRT.RES.01013

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :

AT 2 Colonne

Dati x elemento

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 657	H 680	H 742	H 857	H 870
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnung/ Planos n°	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	N	N	N	N	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	657	680	742	857	870
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	66	66	66	66	66
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg					
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/ Contenido de agua: kg					
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Espediente n°					
Q _m , Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo W / elem					
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c , Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	48.08	49.60	53.67	61.22	62.07
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.35211	0.36359	0.39445	0.45210	0.45863
n esponente interpolato/ exposant interpolè/ interpolated exponent	1.25681	1.25657	1.25591	1.25467	1.25454
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %					



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference

Laboratory according EN 442/ Referenz-Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104

rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SFT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion : Piazza Leonardo da Vinci, 32 – 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

**Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n°/:**

ENE/MRT.RES.01013

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :

AT 2 Colonne

Dati x elemento

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 892	H 992	H 1492	H 1792	H 1992
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnung/ Planos n°	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001	A 02 03/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	N	Y	N	Y	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	892	992	1492	1792	1992
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	66	66	66	66	66
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacio: kg		1.56		2.66	
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wässer inhalt/ Contenido de agua: kg		0.88		1.51	
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente n°		ENE/MRT. RAP.01405		ENE/MRT. RAP.01406	
Q _m , Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo W / elem		69.12		126.69	
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c , Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	63.52	70.10	103.61	124.44	138.71
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.46978	0.52062	0.75765	0.90155	0.94300
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.25430	1.25323	1.25719	1.25957	1.27583
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %		+ 1.40 %		- 1.81 %	



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA
Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104
rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion : Piazza Leonardo da Vinci, 32 - 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt@polimi.it

**Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n°:**

ENE/MRT.RES.01013

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :

AT 2 Colonne

Dati x elemento

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 2492
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnungs / Planos n°	A 02 03/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	Y
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	2492
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	66
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg	3.66
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/ Contenido de agua: kg	2.03
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente n°	ENE/MRT. RAP.01407
Q _m Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Wanne-leistung / Potencia modelo W / elem	174.53
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _e Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	175.91
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	1.02007
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.31648
(Q _e -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %	+ 0.78 %



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference

Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104

rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ dirección : Piazza Leonardo da Vinci, 32 - 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

**Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n°:**

ENE/MRT.RES.01014

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :

AT 3 Colonne

Dati x elemento

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 292	H 392	H 492	H 557	H 592
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnung/ Planos n°	A 03 17/06/2001	A 03 17/06/2001	A 03 17/06/2001	A 03 17/06/2001	A 03 17/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	Y	N	N	N	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	292	392	492	557	592
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	107	107	107	107	107
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg	0.85				
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/ Contenido de agua: kg	0.50				
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Espediente n°	ENE/MRT. RAP.01408				
Q _m Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo W / elem	32.87				
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	32.98	42.77	52.29	58.38	61.63
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.21488	0.27748	0.33781	0.37612	0.39647
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.28670	1.28778	1.28887	1.28957	1.28995
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %	+ 0.33 %				



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104
rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ dirección : Piazza Leonardo da Vinci, 32 – 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt@polimi.it

Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n°:

ENE/MRT.RES.01014

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :

AT 3 Colonne

Dati x elemento

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 657	H 680	H 742	H 857	H 870
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnungs / Planos n°	A 03 17/06/2001	A 03 17/06/2001	A 03 17/06/2001	A 03 17/06/2001	A 03 17/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	N	N	N	N	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	657	680	742	857	870
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	107	107	107	107	107
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg					
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/ Contenido de agua: kg					
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente n°					
Q _m , Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo W / elem					
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c , Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	67.62	69.72	75.37	85.75	86.92
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.43381	0.44684	0.48179	0.54548	0.55261
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.29065	1.29090	1.29157	1.29282	1.29296
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %					



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference Laboratory according EN 442/ Referenz-Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104
rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion : Piazza Leonardo da Vinci, 32 – 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

**Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n°:**

ENE/MRT.RES.01014

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :

AT 3 Colonne

Dati x elemento

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 892	H 992	H 1492	H 1792	H 1992
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnungs / Planos n°	Λ 03 17/06/2001	Λ 03 17/06/2001	Λ 03 17/06/2001	Λ 03 17/06/2001	Λ 03 17/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	N	Y	N	Y	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	892	992	1492	1792	1992
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	107	107	107	107	107
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg		2.28		3.92	
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/ Contenido de agua: kg		1.28		2.31	
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente n°		ENE/MRT. RAP.01409		ENE/MRT. RAP.01410	
Q _m , Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo W / elem		97.04		170.02	
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c , Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	88.89	97.81	141.70	167.73	185.03
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.56461	0.61864	0.82497	0.92916	1.0094
n esponente interpolato/ exposant interpolè/ interpolated exponent	1.29320	1.29428	1.31546	1.32817	1.33208
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %		+ 0.79 %		- 1.37 %	

**POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA****Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.**

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference

Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104

rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion : Piazza Leonardo da Vinci, 32 – 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n°:

ENE/MRT.RES.01014

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :

AT 3 Colonne

Dati x elemento

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 2492
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnung/ Planos n°	A 03 17/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	Y
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	2492
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	107
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg	5.34
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/ Contenido de agua: kg	3.14
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente n°	ENE/MRT. RAP.01411
Q _m - Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo W / elem	227.16
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c - Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	228.29
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	1.19869
n esponente interpolato/ exposant interpolè/ interpolated exponent	1.34186
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %	+ 0.49 %



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA
Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104
 rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion : Piazza Leonardo da Vinci, 32 – 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

**Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
 Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n°/:**

ENE/MRT.RES.02006

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :

AT 4 Colonne

Dati x elemento

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 292	H 392	H 492	H 557	H 592
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnungs/ Planos n°	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001
Testato/ Ess-yé/ Tested/ Geprüft	Y	N	N	N	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	292	392	492	557	592
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	148	148	148	148	148
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg	1.11				
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/ Contenido de agua: kg	0.66				
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente n°	ENE/MRT. RAP.02097				
Q _m Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo W / elem	43.19				
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	43.56	55.78	68.01	75.95	80.23
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.32918	0.40387	0.47171	0.51235	0.53315
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.24879	1.25975	1.27070	1.27783	1.28166
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %	+ 0.85 %				



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA
Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104
 rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion : Piazza Leonardo da Vinci, 32 - 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

**Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
 Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n°:**

ENE/MRT.RES.02006

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :

AT 4 Colonne

Dati x elemento

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 657	H 680	H 742	H 857	H 870
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnungs/ Planos n°	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	N	N	N	N	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	657	680	742	857	870
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	148	148	148	148	148
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg					
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/ Contenido de agua: kg					
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente n°					
Q _m Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo W / elem					
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	88.18	90.99	98.57	112.63	114.22
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.56985	0.58225	0.61421	0.66805	0.67371
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.28878	1.29130	1.29810	1.31070	1.31212
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %					



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA
Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104
 rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion : Piazza Leonardo da Vinci, 32 - 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

**Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
 Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n°/:**

ENE/MRT.RES.02006

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :

AT 4 Colonne

Dati x elemento

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 892	H 992	H 1492	H 1792	H 1992
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnung/ Planos n°	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001	A 04 02/07/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	N	Y	N	Y	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	892	992	1492	1792	1992
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	148	148	148	148	148
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg		3.03		5.25	
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/ Contenido de agua: kg		1.76		3.02	
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente n°		ENE/MRT. RAP.02098		ENE/MRT. RAP.02099	
Q _m Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo W / elem		129.61		218.34	
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	116.91	129.13	184.06	217.02	237.56
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.68310	0.72287	0.93939	1.04784	1.22502
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.31453	1.32549	1.34912	1.36330	1.34648
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %		- 0.37 %		- 0.61 %	

**POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA****Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.**

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference

Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104

rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion : Piazza Leonardo da Vinci, 32 - 20133 Milano - ITALY

International phone +39 02 2399 3834 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

**Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine Reihe/ Expediente n°:****ENE/MRT.RES.02006****Gamma / Gamme / Type / Modellreihe / Gama :****AT 4 Colonne****Dati x elemento**

Modello/Modèle/ Model/ Modell	H 2492
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnung/ Planos n°	A 04 02/07/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	Y
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	2492
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm / element	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	148
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg	7.23
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/ Contenido de agua: kg	4.13
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion kPa	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente n°	ENE/MRT. RAP.02100
Q _m , Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo W / elem	288.13
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c , Potenza di Catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/Potencia: W / elem.	288.90
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	1.75621
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.30442
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza / Ecart/ Deviation/ Abweichung %	+ 0.27 %



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference

Laboratory according EN 442/ Referenz-Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104

rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ dirección : Piazza Leonardo da Vinci, 32 - 20133 Milano - ITALY

Tel. ++39 02 2399 3849 or 3834 ; fax ++39 02 2399 3863 or 3940; e-mail : mrt @polimi.it

Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n° :

ENE/MRT.RES.03011

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe/ Gama :

ERCOS - AT 5 COLONNE

Modello/Modèle/ Model/ Modell	5 / 300	5 / 400	5 / 500	5 / 560	5 / 600
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnung/ Planos: n°	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	Y	N	N	N	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	292	392	492	557	592
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm/elem	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	189	189	189	189	189
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg/elem	1.41	---	---	---	---
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wässer inhalt/Contenido de agua: kg/elem	0.77	---	---	---	---
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion : kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Espediente: n°	ENE/MRT. RAP.03248	---	---	---	---
Q _m Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Wärme-leistung / Potencia modelo: W/elem	53.41	---	---	---	---
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Veränderliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c Potenza di catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/ Potencia: W/elem	53.88	69.45	84.50	94.06	99.14
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.38957	0.47915	0.55629	0.60064	0.62278
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.26008	1.27206	1.28405	1.29183	1.29603
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza/ Ecart/ Deviation/ Abweichung	+ 0.88 %	---	---	---	---



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference

Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104
rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion : Piazza Leonardo da Vinci, 32 – 20133 Milano – ITALY

Tel. ++39 02 2399 3849 or 3834 ; fax ++39 02 2399 3863 or 3940; e-mail : mrt @polimi.it

Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n° :

ENE/MRT.RES.03011

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe/ Gama :

ERCOS - AT 5 COLONNE

Modello/Modèle/ Model/ Modell	5 / 660	5 / 680	5 / 750	5 / 860	5 / 870
Diseño/ Dessin/ Drawing/ Zeichnungs / Planos: n°	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	N	N	N	N	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	657	680	742	857	870
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm/elem	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	189	189	189	189	189
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg/elem	---	---	---	---	---
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/Contenido de agua: kg/elem	---	---	---	---	---
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion : kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Espediente: n°	---	---	---	---	---
Q _m Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Wärme-leistung / Potencia modelo: W/elem	---	---	---	---	---
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Veränderliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _{ce} Potenza di catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/ Potencia: W/elem	108.49	111.76	120.53	136.55	138.34
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.66106	0.67369	0.70574	0.75758	0.76285
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.30382	1.30657	1.31400	1.32778	1.32934
(Q _{ce} -Q _m)/Q _m *100 Differenza/ Ecart/ Deviation/ Abweichung	---	---	---	---	---



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference

Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104

rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion : Piazza Leonardo da Vinci, 32 - 20133 Milano - ITALY

Tel. ++39 02 2399 3849 or 3834 ; fax ++39 02 2399 3863 or 3940; e-mail : mrt @polimi.it

Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n° :

ENE/MRT.RES.03011

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe/ Gama :

ERCOS - AT 5 COLONNE

Modello/Modèle/ Model/ Modell	5 / 900	5 / 1000	5 / 1500	5 / 1800	5 / 2000
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnungs / Planos: n°	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001	A05 02/07/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	N	Y	N	Y	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	892	992	1492	1792	1992
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm/elem	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	189	189	189	189	189
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg/elem	---	3.72	---	6.80	---
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/Contenido de agua: kg/elem	---	2.16	---	3.69	---
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion : kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente: n°	---	ENE/MRT. RAP.03249	---	ENE/MRT. RAP.03250	---
Q _m , Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Wärme-leistung / Potencia modelo: W/elem	---	156.81	---	257.92	---
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Veränderliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c , Potenza di catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/ Potencia: W/elem	141.37	155.01	221.06	259.41	284.58
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	0.77156	0.80726	1.13716	1.32499	1.47390
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.33198	1.34396	1.34710	1.34892	1.34537
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza/ Ecart/ Deviation/ Abweichung	---	- 1.07 %	---	+ 0.57 %	---



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/ Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442

Accreditamento n° / Rapport de contrôle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht : N° 104
rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum : 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ dirección : Piazza Leonardo da Vinci, 32 – 20133 Milano - ITALY

Tel. ++39 02 2399 3849 or 3834 ; fax ++39 02 2399 3863 or 3940; e-mail : mrt @polimi.it

Resoconto di una gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n° :

ENE/MRT.RES.03011

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe/ Gama :

ERCOS - AT 5 COLONNE

Modello/Modèle/ Model/ Modell	5 / 2500
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnung/ Planos: n°	A05 02/07/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	Y
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	2492
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm/elem	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	189
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg/elem	9.25
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser inhalt/Contenido de agua: kg/elem	5.11
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion : kPa	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Espediente: n°	ENE/MRT. RAP.03251
Q _m Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Wärme-leistung / Potencia modelo: W/elem	347.54
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Veränderliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura
Q _c Potenza di catalogo/ Puissance catalogue/ Catalogue output/ Catalog Leistung/ Potencia: W/elem	346.41
K _m catalogo/ catalogue/ catalog	1.85759
n esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated exponent	1.33648
(Q _c -Q _m)/Q _m *100 Differenza/ Ecart/ Deviation/ Abweichung	- 0.33 %



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T. - Notified body number: 1695

Laboratorio abilitato ai sensi della direttiva 89/106/CE dal Ministero delle Attività Produttive, Prot. N. 19379; 04 Aprile 2005

Laboratory notified according 89/106/CE Directive by Italian Ministry in charge; Prot. N. 19379; 04 April 2005

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Reference Laboratory according EN 442

Accreditamento n° / Assessment report No : N° 104 Rilasciato da / Issued by : SIT data / date: 11 / 04 / 2002

Indirizzo/ Address: Piazza Leonardo da Vinci, 32 - 20133 Milano - ITALY

Phone +39 02 2399 3834 or +39 02 2399 3849; fax +39 02 2399 3940 or +39 02 2399 3863; e-mail : mrt@polimi.it

Resoconto di una Gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n° :

ENE/MRT.RES.06004

Gamma/ Gamme/ Type/ Modellreihe/ Gama :

ERCOS - AT 6 COLONNE

Modello/Modèle/ Model/ Modell	6/300	6/400	6/500	6/560	6/600
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnung/ Planos: n°	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	Y	N	N	N	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	292	392	492	557	592
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	230	230	230	230	230
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg/elem	1.6	---	---	---	---
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser / inhalt/ Contenido de agua: kg/elem	0.9	---	---	---	---
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion : kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente: n°	ENE/MRT. RAP.05395	---	---	---	---
Q_m, Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo: W/elem	62.4	---	---	---	---
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/Höhe/ Altura				
Q_c, Potenza di catalogo/ Puissance catalogue/ W/elem Cat. Output/ Cat. Leistung/ Potencia	62.9	82.5	101.5	113.6	120.0
K_m Catalogo/ catalogue/ catalog	0.38470	0.49147	0.58921	0.64830	0.67875
n Esponente interpolato/ exposant interpolè/ interpolated exponent	1.30303	1.30966	1.31628	1.32059	1.32291
(Q_c-Q_m)/Q_m*100 Differenza/Ecart/ Deviation/ Abweichung	+ 0.93 %	---	---	---	---



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T. - Notified body number: 1695

Laboratorio abilitato ai sensi della direttiva 89/106/CE dal Ministero delle Attività Produttive, Prot. N. 19379; 04 Aprile 2005

Laboratory notified according 89/106/CE Directive by Italian Ministry in charge; Prot. N. 19379; 04 April 2005

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Reference Laboratory according EN 442

Accreditamento n° / Assessment report No : N° 104 Rilasciato da / Issued by : SIT data / date: 11 / 04 / 2002

Indirizzo/ Address: Piazza Leonardo da Vinci, 32 - 20133 Milano - ITALY

Phone +39 02 2399 3834 or +39 02 2399 3849; fax +39 02 2399 3940 or +39 02 2399 3863; e-mail : mrt@polimi.it

Resoconto di una Gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n° :

ENE/MRT.RES.06004

Gamma/ Gamme/ Type/ Modellreihe/ Gama :

ERCOS - AT 6 COLONNE

Modello/Modèle/ Model/ Modell	6/660	6/680	6/750	6/860	6/870
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnungs / Planos: n°	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	N	N	N	N	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	657	680	742	857	870
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm	45	45	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	230	230	230	230	230
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg/elem	---	---	---	---	---
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser / inhalt/ Contenido de agua: kg/elem	---	---	---	---	---
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion : kPa	800	800	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente: n°	---	---	---	---	---
Q_m, Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo: W/elem	---	---	---	---	---
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/Höhe/ Altura				
Q_c, Potenza di catalogo/ Puissance catalogue/ W/elem Cat. Output/ Cat. Leistung/ Potencia	131.8	135.9	146.9	166.9	169.2
K_m Catalogo/ catalogue/ catalog	0.73291	0.75133	0.79924	0.88135	0.89012
n Esponente interpolato/ exposant interpolé/ interpolated expoent	1.32721	1.32874	1.33285	1.34047	1.34133
(Q_c-Q_m)/Q_m*100 Differenza/Ecart/ Deviation/ Abweichung	---	---	---	---	---



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T. - Notified body number: 1695

Laboratorio abilitato ai sensi della direttiva 89/106/CE dal Ministero delle Attività Produttive, Prot. N. 19379; 04 Aprile 2005

Laboratory notified according 89/106/CE Directive by Italian Ministry in charge; Prot. N. 19379; 04 April 2005

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Reference Laboratory according EN 442

Accreditamento n° / Assessment report No : N° 104 Rilasciato da / Issued by : SIT data / date: 11 / 04 / 2002

Indirizzo/ Address: Piazza Leonardo da Vinci, 32 - 20133 Milano - ITALY

Phone +39 02 2399 3834 or +39 02 2399 3849; fax +39 02 2399 3940 or +39 02 2399 3863; e-mail : mrt @polimi.it

Resoconto di una Gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n° :

ENE/MRT.RES.06004

Gamma/ Gamme/ Type/ Modellreihe/ Gama :

ERCOS - AT 6 COLONNE

Modello/Modèle/ Model/ Modell	6/900	6/1000	6/1500
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnungs / Planos: n°	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	N	Y	N
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	892	992	1492
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	230	230	230
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg/elem	---	4.4	---
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser / inhalt/ Contenido de agua: kg/elem	---	2.6	---
Pressione d'esercizio/ Pression de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion : kPa	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente: n°	---	ENE/MRT. RAP.05396	---
Q_m, Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo: W/elem	---	188.7	---
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/Höhe/ Altura		
Q_c, Potenza di catalogo/ Puissance catalogue/ W/elem Cat. Output/ Cat. Leistung/ Potencia	172.9	189.8	268.9
K_m Catalogo/ catalogue/ catalog	0.90473	0.96748	1.36882
n Esponente interpolato/ exposant interpolè/ interpolated expoent	1.34278	1.34941	1.34980
(Q_c-Q_m)/Q_m*100 Differenza/Ecart/ Deviation/ Abweichung	---	+ 0.56 %	---



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA

Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T. - Notified body number: 1695

Laboratorio abilitato ai sensi della direttiva 89/106/CE dal Ministero delle Attività Produttive, Prot. N. 19379; 04 Aprile 2005

Laboratory notified according 89/106/CE Directive by Italian Ministry in charge; Prot. N. 19379; 04 April 2005

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Reference Laboratory according EN 442

Accreditamento n° / Assessment report No : N° 104 Rilasciato da / Issued by : SIT data / date : 11 / 04 / 2002

Indirizzo/ Address: Piazza Leonardo da Vinci, 32 – 20133 Milano - ITALY

Phone +39 02 2399 3834 or +39 02 2399 3849; fax +39 02 2399 3940 or +39 02 2399 3863; e-mail : mrt@polimi.it

Resoconto di una Gamma/ Rapport pour une gamme/
Type report/ Prüfbericht für eine reihe/ Expediente n° :

ENE/MRT.RES.06004

Gamma/ Gamme/ Type/ Modellreihe/ Gama :

ERCOS – AT 6 COLONNE

Modello/Modèle/ Model/ Modell	6/1800	6/2000	6/2500
Disegno/ Dessin/ Drawing/ Zeichnung / Planos: n°	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001	A-06 30/06/2001
Testato/ Essayé/ Tested/ Geprüft	Y	N	Y
Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura: mm	1792	1992	2492
Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud: mm	45	45	45
Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura: mm	230	230	230
Massa/ Masse/ Mass/ Masse/ Masa en vacío: kg/elem	7.4	---	10.7
Contenuto d'acqua/ Contenance en eau/ Water content/ Wasser / inhalt/ Contenido de agua: kg/elem	4.6	---	6.1
Pressione d'esercizio/ Pession de service/ Working pressure/ Betriebsdruck/ Max Presion : kPa	800	800	800
Rapporto di prova/ Rapport d'essais/ Test report/ Prüfbericht/ Expediente: n°	ENE/MRT. RAP.05397	---	ENE/MRT. RAP.05398
Q_m, Potenza Nominale/ Puissance Nominale/ Nominal thermal output/ Warme-leistung / Potencia modelo: W/elem	318.2	---	404.5
Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/ Characteristic variable dimension/ Verändliches charakteristisches Maß/ Dimensión característica:	Altezza/ Hauteur/ Height/Höhe/ Altura		
Q_c, Potenza di catalogo/ Puissance catalogue/ W/elem Cat. Output/ Cat. Leistung/ Potencia	312.7	340.5	405.4
K_m Catalogo/ catalogue/ catalog	1.59025	1.54785	1.39231
n Esponente interpolato/ exposant interpolè/ interpolated expoent	1.35004	1.37871	1.45039
(Q_c-Q_m)/Q_m*100 Differenza/Ecart/ Deviation/ Abweichung	- 1.76 %	---	+ 0.24 %